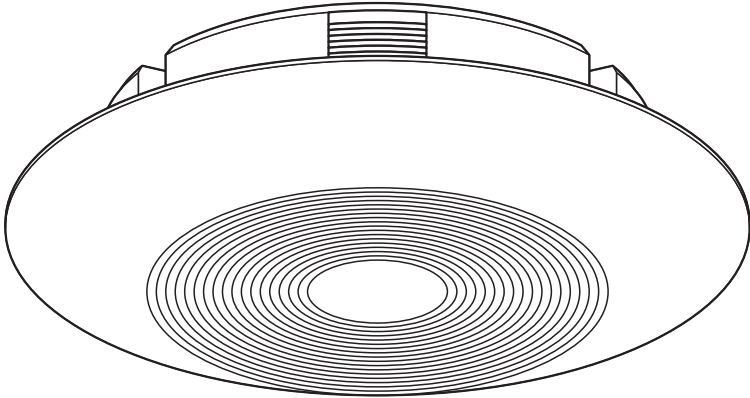


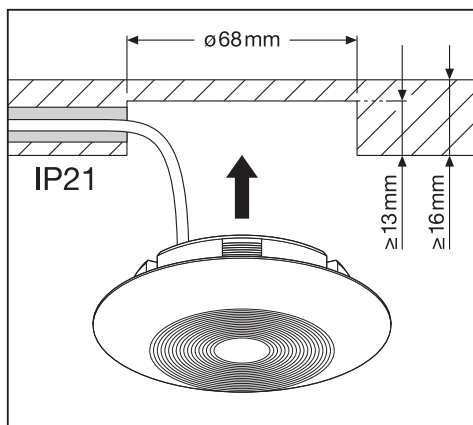
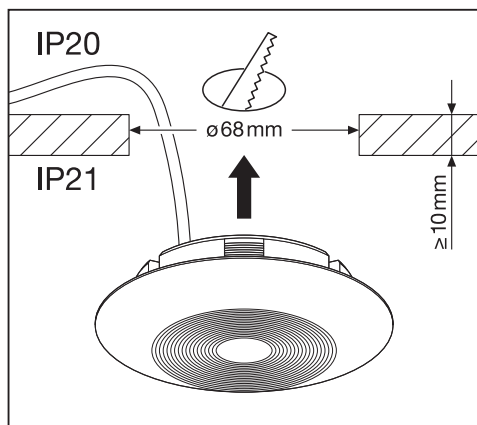
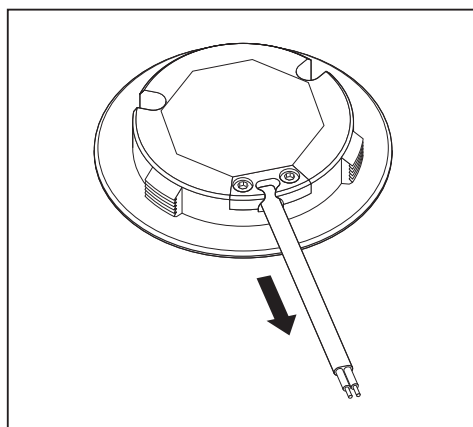
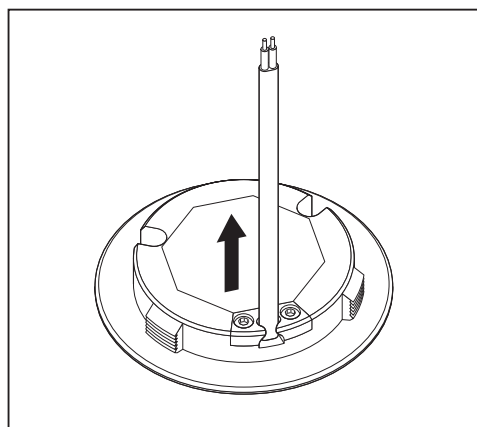
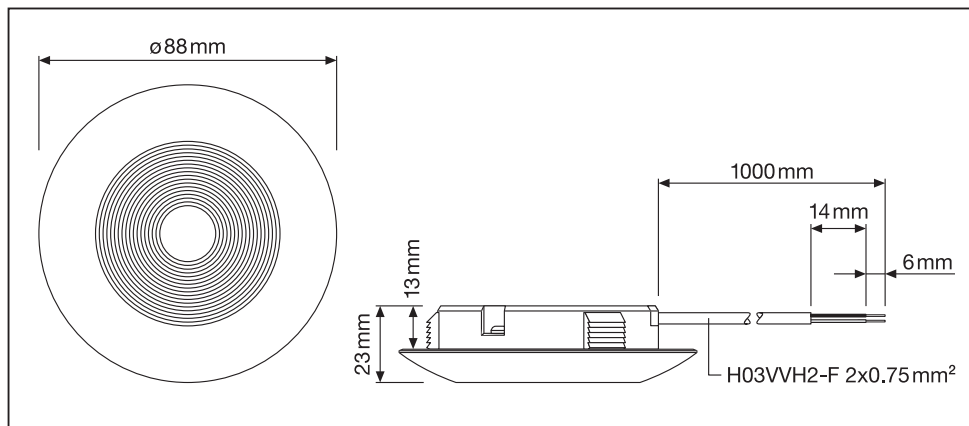
# LEDVANCE® DOWNLIGHT S

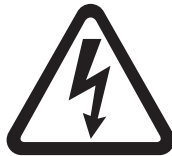
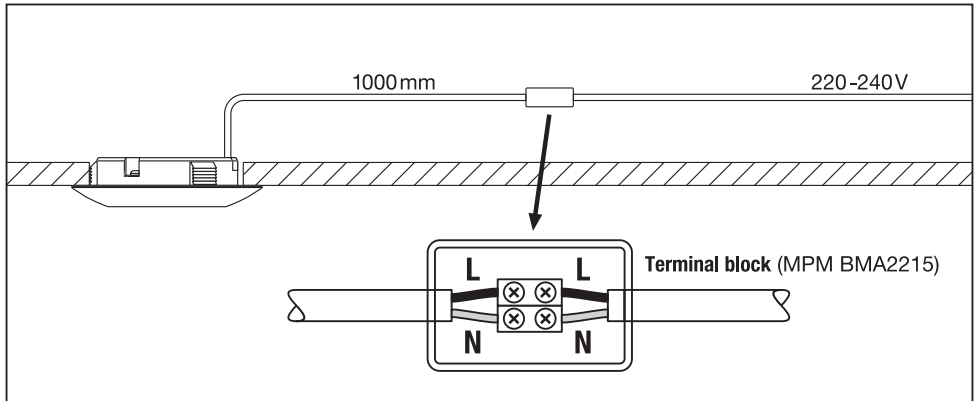


**OSRAM**



LEDVANCE® Downlight S





Ⓣ Nur durch den Hersteller oder einen autorisierten Kundendienst auswechselbare Lichtquelle. Vorsicht! Gefahr eines Stromschlags. Ⓜ Light source replaceable only by manufacturer or authorized service agent. Caution, risk of electric shock. Ⓧ Source de lumière pouvant uniquement être remplacée par le fabricant ou un représentant agréé. Attention, risque de choc électrique. Ⓨ Sorgente luminosa sostituibile solamente dal produttore o da tecnici dell'assistenza autorizzati. Attenzione, rischio di scosse elettriche. Ⓩ La fuente de luz solo debe ser sustituida por el fabricante o por un técnico de mantenimiento autorizado. Precaución, riesgo de descarga eléctrica. ⓐ A fonte de luz só pode ser substituída pelo fabricante ou por um agente autorizado. Atenção, perigo de choque eléctrico. ⓑ Η αντικατάσταση της πηγής φωτός πρέπει να γίνεται μόνο από τον κατασκευαστή ή εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. ⓓ De lichtbron kan alleen worden vervangen door de fabrikant of een bevoegde monteur. Voorzichtig, kans op elektrische schok. ⓔ Ljuskällan får endast bytas ut av tillverkaren eller en auktoriserad servicetekniker. Varning, risk för elstöt. ⓕ Valonlähde voi vaihtaa ainoastaan valmistaja tai valtuutettu huoltoliike. Varoitus, sähköiskuvaara. ⓖ Lyskilde kan kun skiftes ut av produsenten eller autorisert servicerepresentant. Advarsel, fare for elektrisk stot. ⓗ Lyskilden må kun udskiftes af fabrikanten eller en autoriseret serviceagent. Forsigtig! Fare for elektrisk stød. ⓘ Světelný zdroj může vyměnit pouze výrobce nebo autorizovaný servisní zástupce. Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem. ⓙ Заменять источники света разрешается только производителю или авторизованному сервисному агенту. Осторожно! Риск поражения электрическим током. ⓚ A fényforrást csak a gyártó hivatalos szakszervize cserélheti. Vigyázat! Áramütés veszélye. ⓛ Źródło światła może być wymieniane tylko przez producenta lub autoryzowany serwis. Ostrożnie, ryzyko porażenia prądem. ⓜ Svetelný zdroj smie vymieňať iba výrobca alebo autorizovaný servisný zástupca. Pozor, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. ⓝ Svetlobni vir lahko zamenja le izdelovalec ali pooblašteni serviser. Pozor, nevarnost električnega šoka! ⓞ Işık kaynağı sadece üretici veya yetkili bir servis temsilcisi tarafından değiştirilebilir. Dikkat, elektrik çarpması riski. ⓟ Izvor svetlosti može mijenjati samo proizvođač ili ovlašteni serviser. Pozor, opasnost od strujnog udara. ⓠ Sursa de lumină poate fi înlocuită numai de către fabricant sau un agent de servicii autorizat de acesta. Atenție, risc de șoc electric. ⓡ Светлинния източник да се сменя само от производителя или представител на упълномощен сервис. Внимание, опасност от електрически удар. ⓓ Valgusalikat võib vahetada ainult tootja või volitatud teenindaja. Ettevaatust, elektrilöögioht. ⓔ Keisti šviesos šaltinį leidžiama tik gamintojui arba įgaliotajam priežiūros atstovui. Dėmesio, elektros smūgio pavojus. ⓖ Gaismas avotu var nomainiti tikai ražotājs vai pilnvarots pakalpojuma sniedzējs. Uzmanīgi, elektrošoka risks. ⓘ Svetlosni izvor može zameniti samo proizvođača ili ovlašteni serviser. Opze, opasnost od strujnog udara. ⓙ Джерело світла замінюється лише виробником або уповноваженим сервісним агентом. Увага, можливе ураження струмом.

Ⓞ Die Leuchte muss so positioniert werden, dass langes starres Schauen in die Leuchte aus einer Entfernung von weniger als 0,42 m nicht zu erwarten ist. Anschlussklemme nicht im Lieferumfang enthalten. Netzanschluss bitte nach den länderspezifischen Errichtungsbestimmungen tätigen. Bei beschädigter Netzanschlussleitung bitte Leuchte verschrotten. Ⓞ The luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 0.42m is not expected. Terminal block not included. Connect to the power supply in accordance with national regulations. If the power cable is damaged please discard the luminaire. Ⓞ Il est recommandé d'installer le luminaire en veillant à ce que personne ne puisse le fixer du regard de manière prolongée à une distance inférieure à 0,42 m. Plaque à borne non incluse. Connexion à l'alimentation conformément aux normes en vigueur. Si le câble de branchement secteur est endommagé, veuillez vous défaire du luminaire suivant la filière de recyclage appropriée (DEEE luminaire). Ⓞ Posizionare l'apparecchio di illuminazione in modo da evitare di guardarvi a lungo ad una distanza inferiore a 0,42 m. Morsetteria non inclusa. Effettuare l'allacciamento alla rete secondo le norme di installazione vigenti nel paese d'utilizzo. In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione è necessario sostituire l'apparecchio di illuminazione. Ⓞ La luminaria debería colocarse de manera que sea poco probable que se pueda mirar fijamente a la misma, de forma prolongada, a una distancia inferior a 0,42 m. Caja terminal no incluida. La conexión a red debe de realizarse siguiendo las normas específicas de cada país. Le rogamos deshacerse de la luminaria en caso de tener la conexión a red dañada. Ⓞ A lâmpada deve ser posicionada, de forma a não permitir que se olhe fixamente por muito tempo para a lâmpada, a uma distância inferior a 0,42m. Bloco terminal não incluído. Ligar à fonte de alimentação, de acordo com a regulamentação nacional. Caso o cabo de alimentação se encontre danificado, coloque a luminária para reciclagem. Ⓞ Η λυχνία πρέπει να τοποθετείται με τέτοιο τρόπο ούτως ώστε να μην μπορεί κάποιος να την κοιτάει παρατεταμένα από απόσταση μικρότερη των 0,42 μέτρων. Δεν περιλαμβάνεται ακροδέκτης. Η σύνδεση με την παροχή ρεύματος να γίνεται σύμφωνα με τις εθνικές προδιαγραφές. Σε περίπτωση ελαττωματικού καλωδίου, απαιτείται η απόσυρση του φωτιστικού. Ⓞ De armatuur dient zo te worden gepositioneerd dat men niet op een afstand van minder dan 0,42 m langdurig in het licht van de armatuur zal kijken. Wordt zonder aansluitblok geleverd. Aansluiten op het lichtnet, conform de nationale regelgeving. Bij beschadiging van de stroomkabel a.u.b. het armatuur weggooiën. Ⓞ Armaturen bör placeras så, att långvarigt stirrande direkt in i den på närmare avstånd än 0,42 m inte är sannolikt. Kopplingsplint ingår inte. Nätnätslutning skall ske enligt nationella bestämmelser. Skrota lampan om nätnätslutningsledningen är skadad. Ⓞ Valaisin tulisi sijoittaa siten, että pitkäänkestoinen katsominen suoraan valaisimeen alle 0,42 m:n etäisyydeltä ei ole todennäköistä. Ei sisällä riviiliintä. Kytkeäntä verkkoon kansallisten ohjeiden mukaan. Jos liitosjohto on vioittunut, tulee valaisin poistaa käytöstä. Ⓞ Lysmotoren må plasseres slik at det ikke kan stirres over lengre tid inn i lysmotoren på en avstand nærmere enn 0,42 m. Tilkoblingsklemme ikke inkludert. Koble til strømforsyningen i henhold til nasjonale bestemmelser. Hvis nettedningene er skadet, så må lampen deponeres. Ⓞ Armaturet skal plasseres således, at det ikke er sandsynlig, at der i længere tid stirres ind i det på nærmere hold end 0,42 m. Samlemuffe følger ikke med. Nettilslutning if. landesspecifikke bestemmelser. Hvis nedledningen beskadiges skal armaturet venligst bortskaffes. Ⓞ Svítidlo by mělo být umístěno tak, aby se zabránilo dlouhodobému hledění do svítidla ze vzdálenosti menší než 0,42 m. Bez svorkovnice. Připojení k síťovému napětí dle platných národních norem. Při poškození přívodního kabelu se svítidlo nesmí použít. Ⓞ Светильник должен быть расположен таким образом, чтобы исключить возможность долго смотреть в него с расстояния менее 0,42 метра. Клемменный блок не входит в комплект поставки. Выполнить подключение к сети в соответствии с принятыми в данной стране правилами монтажа. В случае повреждения сетевого кабеля светильника сдайте светильник в металл. Ⓞ A lámpa elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy hosszabb időn keresztül senki ne nézhessen a lámpatestbe 42 cm-nél kisebb távolságról. Sorozatkapocs nincs mellékelve. Csatlakoztassa a tápegységbe a helyi előírásoknak megfelelően. Kérjük ne használja a lámpatestet a hálózati kábel sérülése esetén. Ⓞ Oprawa oświetleniowa powinna być rozmieszczona w taki sposób, by nie było spodziewane długotrwałe patrzenie się w oprawę z odległości mniejszej niż 0,42 m. Zestaw nie zawiera złączki. Zasilanie należy połączyć zgodnie z wymaganiami odpowiednich norm. Jeżeli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu należy wymienić oprawę oświetleniową. Ⓞ Svietidlo by malo byť umiestnené tak, aby sa zabránilo dlhodobému pozeraniu do svetidla zo vzdialenosti menšej ako 0,42 m. Svrkovnica nie je súčasťou dodávky. Zapojte do el. prívodu podľa predpísaných noriem. Ak je napájací kábel poškodený, svietidlo nepoužívajte. Ⓞ Svetilo je treba namestiti tako, da je daljše strmenje v svetilo na razdalji, manjši od 0,42 m, izključeno. Brez vrstnih sponk. Priključitev na omrežje opravite v skladu z veljavnimi nacionalnimi predpisi. Če se poškoduje omrežni priključni kabel, svetilko zavrzite. Ⓞ Armatür, 0,42 m'den daha kısa bir mesafeden armatürün içine uzun süre bakılmayacak şekilde yerleştirilmelidir. Terminal bloku dahil değildir. Şebeke bağılantısını lütfen ülkeye özgü kurulum kuralları çerçevesinde yapınız. Şebeke kablosunun hasar görmesi durumunda lütfen lümbayı atınız. Ⓞ Svjetiljku treba postaviti tako da se ne očekuje produženo gledanje u svjetiljku na udaljenosti manjoj od 0,42 m. Priključna stezaljka nije uključena u isporuku. Molimo svjetiljku mrežni priključak prema specifičnim nacionalnim odredbama o njegovom izvršenju. Ukoliko je došlo do oštećenja priključnog kabela, molimo svjetiljku adekvatno zbrinuti i ne koristite je više. Ⓞ Lampa trebuie poziționată astfel încât să nu existe posibilitatea de a o privi direct un timp mai îndelungat de la o distanță mai mică de 0,42 m. Blocul terminal nu este inclus. Conectați la sursa de tensiune conform prevederilor din țara în care vă aflați. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, vă rugăm să aruncați corpul de iluminat. Ⓞ Осветительного тѐла трябва да бѐде разположено така, че да не се допуска продължително гледане в него от разстояние, по-малко от 0,42 м. Блока с клемите не е включен. Свързането към захранващото напрежение да се направи в съответствие с местните наредби. При повреден кабел на захранването, моля изхвърлете светлинното тѐло. Ⓞ Valgusti asend peab olema selline, et pikemaajaline valgustisse vaatamine kauguselt kuni 0,42 m ei oleks võimalik. Klemmiist ei kuulu komplekti. Elektrivõrku ühendamiseks jälgida kohalikke elektripaigaldiste ehitamise eeskirju. Vigastatud võrgujuhtmega valgusti viia jäätmejaama. Ⓞ Švietuvast turi būti nustatytas taip, kad nebūtų jį žiūrima ilgesnį laiką esant arčiau, kaip 0,42 m atstumu. Sujungimo kontakto komplekte nėra. Prijunkite prie maitinimo šaltinio atsižvelgiant į nustatytus valstybinius reikalavimus. Jeigu maitinimo laidas yra pažeistas, būtina švietuvą išmesti. Ⓞ Gaismekli vajadzētu novietot tā, ka ilgstoša skatīšanās uz to ir paredzama ne mazāk kā 0,42 m attālumā. Termināla bloks nav iekļauts. Pievienojiet barošanas kabeli saskaņā ar nacionālajiem standartiem. Bojāta strāvas pieslēguma vada gadjūma lampu lūdz izmest atkritumos. Ⓞ Světílkju treba postavit tak da se ne očekuje produženo gledanje u svjetiljku na udaljenosti manjoj od 0,42 m. Klemne nisu uključene. Molimo da mrežni priključak provedete prema specifičnim nacionalnim odredbama o njegovom provođenju. Kod oštećenja voda mrežnog priključka molimo da bacite svjetiljku. Ⓞ Світільник слід розмістити таким чином, щоб не допускалася можливість дивитися на нього протягом тривалого часу з відстані, меншої ніж 0,42 м. Без клемного блоку. Підключення до електромережі здійснювати у відповідності до монтажних норм кожної окремої країни. У випадку пошкодження кабеля електроживлення будь ласка не використовуйте світільник.



C10449057  
G10517299  
12.03.14

OSRAM GmbH  
Steinerne Furt 62  
86167 Augsburg  
Germany  
www.osram.com